

Meiner

Philosophische Bibliothek

John Locke

Versuch über den  
menschlichen Verstand

Band II: Buch III und IV





JOHN LOCKE

Versuch über den  
menschlichen Verstand

In vier Büchern  
Band II: Buch III und IV

FELIX MEINER VERLAG  
HAMBURG

## PHILOSOPHISCHE BIBLIOTHEK BAND 76

- 1872/3 als „John Locke's Versuch über den menschlichen Verstand“ übersetzt und erläutert von J.H. von Kirchnermann, Band I (Buch I u. II) als Bd. 50, Band II (Buch III u. IV) als Bd. 51
- 1911/3 Neu übersetzt und eingeleitet von C. Winckler, Band I nunmehr Bd. 75, Band II als Bd. 76
- 1968 Unter dem Titel „Über den menschlichen Verstand“ Nachdruck der 1962 vom Akademie Verlag, Berlin, veranstalteten, auf Winckler's Übersetzung beruhenden Neuauflage (ohne Einleitung), erweitert um ein Register, in 2 Bänden
- 1976 Unveränderter Nachdruck in einem Band (75/76)
- 1981 Unter dem Titel „Versuch über den menschlichen Verstand“ 4., durchgesehene Auflage in 2 Bänden (Band I (75), Band II (76)), erweitert um eine Bibliographie von Reinhard Brandt
- 1988 Unveränderter Nachdruck mit ergänzter Bibliographie

### Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind im Internet abrufbar über <http://portal.dnb.de>.

ISBN: 978-3-7873-0931-3

ISBN eBook: 978-3-7873-3254-0

© Felix Meiner Verlag GmbH, Hamburg 1988.

Alle Rechte vorbehalten. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übertragungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen, soweit es nicht §§ 53 und 54 UrhG ausdrücklich gestatten.

[www.meiner.de](http://www.meiner.de)

## INHALT BAND II

### DRITTES BUCH: VON DEN WÖRTERN

|  |     |
|--|-----|
| <i>I. Kapitel</i> : Über die Wörter oder die Sprache im allgemeinen . . . . .  | I   |
| <i>II. Kapitel</i> : Über die Bedeutung der Wörter . . . . .   | 4   |
| <i>III. Kapitel</i> : Über allgemeine Ausdrücke . . . . .  | 10  |
| <i>IV. Kapitel</i> : Über die Namen einfacher Ideen . . . . .  | 25  |
| <i>V. Kapitel</i> : Über die Namen der gemischten Modi und Relationen . . . . .  | 36  |
| <i>VI. Kapitel</i> : Über die Namen von Substanzen . . . . .   | 49  |
| <i>VII. Kapitel</i> : Über die Partikel . . . . .  | 94  |
| <i>VIII. Kapitel</i> : Über abstrakte und konkrete Ausdrücke . . . . .   | 97  |
| <i>IX. Kapitel</i> : Über die Unvollkommenheit der Wörter. . . . .   | 100 |
| <i>X. Kapitel</i> : Über den Mißbrauch der Wörter . . . . .  | 119 |
| <i>XI. Kapitel</i> : Über die Mittel gegen die geschilderten Unvollkommenheiten und die mißbräuchliche Verwendung der Wörter . . . . . | 145 |

### VIERTES BUCH:

#### VOM WISSEN UND VON DER WAHRSCHEINLICHKEIT

|   |     |
|---|-----|
| <i>I. Kapitel</i> : Über das Wissen im allgemeinen . . . . .                      | 167 |
| <i>II. Kapitel</i> : Über die Grade unseres Wissens . . . . .                     | 174 |
| <i>III. Kapitel</i> : Über den Umfang des menschlichen Wissens                    | 185 |
| <i>IV. Kapitel</i> : Über die Realität des Wissens . . . . .                      | 217 |
| <i>V. Kapitel</i> : Über die Wahrheit im allgemeinen . . . . .                    | 233 |
| <i>VI. Kapitel</i> : Über allgemeine Sätze, ihre Wahrheit und Gewißheit . . . . . | 240 |
| <i>VII. Kapitel</i> : Über Axiome . . . . .                                       | 257 |
| <i>VIII. Kapitel</i> : Über inhaltlose Sätze . . . . .                            | 281 |

|  |     |
|--|-----|
| <i>IX. Kapitel</i> : Über unser dreifaches Wissen von der Existenz . . . . .                       | 293 |
| <i>X. Kapitel</i> : Über unser Wissen von der Existenz Gottes . . . . .                            | 295 |
| <i>XI. Kapitel</i> : Über unser Wissen von der Existenz anderer Dinge. . . . .                     | 310 |
| <i>XII. Kapitel</i> : Über die Erweiterung unseres Wissens. . . . .                                | 322 |
| <i>XIII. Kapitel</i> : Einige weitere Betrachtungen über unser Wissen . . . . .                    | 337 |
| <i>XIV. Kapitel</i> : Über das Urteil. . . . .   | 340 |
| <i>XV. Kapitel</i> : Über die Wahrscheinlichkeit . . . . .   | 343 |
| <i>XVI. Kapitel</i> : Über die Grade der Zustimmung . . . . .                                      | 347 |
| <i>XVII. Kapitel</i> : Über die Vernunft . . . . .   | 363 |
| <i>XVIII. Kapitel</i> : Über den Glauben und die Vernunft und ihre verschiedenen Gebiete . . . . . | 392 |
| <i>XIX. Kapitel</i> : Über die Schwärmerei . . . . .   | 404 |
| <i>XX. Kapitel</i> : Über falsche Zustimmung oder Irrtum . . . . .                                 | 418 |
| <i>XXI. Kapitel</i> : Über die Einteilung der Wissenschaften . . . . .                             | 437 |
| <br>   |     |
| BIBLIOGRAPHIE. Von Reinhard Brandt . . . . .   | 441 |
| REGISTER . . . . .   | 469 |

## INHALT BAND I

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Widmung . . . . .                    | 1  |
| Sendschreiben an den Leser . . . . . | 5  |
| Einleitung . . . . .                 | 22 |

ERSTES BUCH: WEDER PRINZIPIEN NOCH IDEEN  
SIND ANGEBOREN

|   |    |
|---|----|
| <i>I. Kapitel:</i> Es gibt keine angeborenen spekulativen<br>Prinzipien . . . . .   | 29 |
| <i>II. Kapitel:</i> Es gibt keine angeborenen praktischen<br>Prinzipien . . . . .   | 52 |
| <i>III. Kapitel:</i> Weitere Betrachtungen über angeborene<br>Prinzipien, sowohl spekulativer als auch<br>praktischer Natur . . . . . | 80 |

ZWEITES BUCH: ÜBER DIE IDEEN

|   |     |
|---|-----|
| <i>I. Kapitel:</i> Über die Ideen im allgemeinen und ihren<br>Ursprung . . . . .                            | 107 |
| <i>II. Kapitel:</i> Über einfache Ideen . . . . .   | 126 |
| <i>III. Kapitel:</i> Über einfache Ideen der Sinne . . . . .  | 129 |
| <i>IV. Kapitel:</i> Über die Idee der Festigkeit . . . . .  | 131 |
| <i>V. Kapitel:</i> Über einfache Ideen, die wir durch ver-<br>schiedene Sinne erwerben . . . . .            | 137 |
| <i>VI. Kapitel:</i> Über einfache Ideen der Reflexion . . . . .   | 138 |
| <i>VII. Kapitel:</i> Über einfache Ideen, die sowohl auf Sen-<br>sation als auf Reflexion beruhen . . . . . | 138 |
| <i>VIII. Kapitel:</i> Weitere Betrachtungen über unsere ein-<br>fachen Ideen der Sensation . . . . .        | 144 |
| <i>IX. Kapitel:</i> Über die Wahrnehmung . . . . .  | 158 |
| <i>X. Kapitel:</i> Über die Erinnerung . . . . .  | 167 |

|                         |   |     |
|-------------------------|---|-----|
| <i>XI. Kapitel:</i>     | Über das Unterscheiden und andere Operationen des Geistes . . . . .                               | 175 |
| <i>XII. Kapitel:</i>    | Über komplexe Ideen . . . . .   | 185 |
| <i>XIII. Kapitel:</i>   | Komplexe Ideen der einfachen Modi: zunächst über die einfachen Modi der Idee des Raumes . . . . . | 190 |
| <i>XIV. Kapitel:</i>    | Die Idee der Dauer und ihre einfachen . . . Modi . . . . .  | 209 |
| <i>XV. Kapitel:</i>     | Ideen der Dauer und Ausbreitung gemeinsam betrachtet . . . . .                                    | 229 |
| <i>XVI. Kapitel:</i>    | Die Idee der Zahl . . . . .   | 239 |
| <i>XVII. Kapitel:</i>   | Über die Unendlichkeit . . . . .  | 245 |
| <i>XXVIII. Kapitel:</i> | Über andere einfache Modi . . . . .   | 264 |
| <i>XIX. Kapitel:</i>    | Von den Modi des Denkens . . . . .  | 268 |
| <i>XX. Kapitel:</i>     | Über die Modi von Freude und Schmerz  | 271 |
| <i>XXI. Kapitel:</i>    | Von der Kraft . . . . .   | 276 |
| <i>XXII. Kapitel:</i>   | Von den gemischten Modi . . . . .   | 356 |
| <i>XXIII. Kapitel:</i>  | Über unsere komplexen Ideen von Substanzen . . . . .  | 366 |
| <i>XXIV. Kapitel:</i>   | Über kollektive Ideen von Substanzen  | 396 |
| <i>XXV. Kapitel:</i>    | Über die Relation . . . . .   | 397 |
| <i>XXVI. Kapitel:</i>   | Über Ursache und Wirkung und andere Relationen . . . . .  | 404 |
| <i>XXVII. Kapitel:</i>  | Über Identität und Verschiedenheit . . .  | 410 |
| <i>XXVIII. Kapitel:</i> | Über andere Relationen . . . . .  | 438 |
| <i>XXIX. Kapitel:</i>   | Über klare und dunkle, deutliche und verworrene Ideen . . . . .                                   | 455 |
| <i>XXX. Kapitel:</i>    | Über reale und phantastische Ideen . . .  | 468 |
| <i>XXXI. Kapitel:</i>   | Über adäquate und inadäquate Ideen . .  | 471 |
| <i>XXXII. Kapitel:</i>  | Über wahre und falsche Ideen . . . .  | 484 |
| <i>XXXIII. Kapitel:</i> | Über die Assoziation der Ideen . . . .  | 498 |

## DRITTES BUCH

# VON DEN WÖRTERN

### I. KAPITEL

#### ÜBER DIE WÖRTER ODER DIE SPRACHE IM ALLGEMEINEN

1. Da Gott den Menschen zu einem geselligen Wesen bestimmt hatte, so erschuf er ihn nicht nur mit der Neigung und versetzte ihn nicht nur in die Notwendigkeit, mit seinen Artgenossen Gemeinschaft zu pflegen, sondern stattete ihn auch mit der Sprache aus, die das hauptsächlichste Werkzeug und das gemeinsame Band der Gesellschaft werden sollte. Deshalb sind die menschlichen Organe von Natur so eingerichtet, daß sie fähig sind, artikulierte Laute zu bilden, die wir Wörter nennen. Das genügte jedoch nicht, um eine Sprache zu erzeugen. Denn auch Papageien und verschiedenen anderen Vögeln kann man beibringen, hinreichend deutlich artikulierte Laute hervorzubringen, obgleich sie keineswegs der Sprache fähig sind.

Der Mensch vermag artikulierte Laute zu bilden.

2. Es war daher für den Menschen außerdem die Fähigkeit erforderlich, diese Laute als Zeichen für innere Vorstellungen zu verwenden. Er mußte sie zu Kennzeichen für die in seinem eigenen Geist vorhandenen Ideen machen können, wodurch sie auch anderen erkennbar und die Gedanken des menschlichen Geistes von einem zum andern übermittelt werden konnten.

Um diese Laute als Zeichen für Ideen zu verwenden.

3. Aber auch das genügte nicht, um die Wörter so nützlich zu machen, wie sie es sein sollten. Für die Vollkommenheit der Sprache genügt es nicht, daß Laute zu Zeichen für Ideen gemacht werden können, wenn sich

Um allgemeine Zeichen aus ihnen zu machen.

diese Zeichen nicht so verwenden lassen, daß sie mehrere einzelne Dinge zusammenfassen. Denn wenn jedes Einzelding mit einem besonderen Namen bezeichnet werden müßte, so würde die Vielfalt der Wörter ihre Verwendung verwirren.

[Um\* diesem Übelstande abzuhelpfen, erfuhr die Sprache mit der Verwendung *allgemeiner Ausdrücke* eine weitere Verbesserung, wodurch ein einziges Wort dazu befähigt wurde, eine Vielheit von Einzelexistenzen zu bezeichnen. Diese vorteilhafte Verwendung der Laute wurde nur durch die Verschiedenheit der Ideen ermöglicht, als deren Zeichen sie dienten. Diejenigen Namen nämlich wurden zu allgemeinen, die zu Zeichen *allgemeiner Ideen* gemacht wurden, während diejenigen Einzelnamen blieben, die man für *Einzelideen* verwendete.]

Um sie die Abwesenheit positiver Ideen bezeichnen zu lassen.

4. Außer\*\* diesen Namen, die für Ideen eintreten, gibt es noch andere Wörter, die man nicht verwendet, um eine Idee zu bezeichnen, sondern um das Fehlen oder die Abwesenheit bestimmter einfacher oder komplexer Ideen oder aller Ideen überhaupt auszudrücken. Dazu gehören zum Beispiel *nihil* im Lateinischen, *Unwissenheit* und *Geistesleere* im Englischen. Von all diesen negativen oder privativen Wörtern kann man eigentlich nicht sagen, daß sie keiner Idee zugehörten oder keine Idee bezeichneten; denn sonst wären sie völlig bedeutungslose Laute. Sie beziehen sich jedoch auf positive Ideen und bezeichnen deren Abwesenheit.

Die Wörter sind ursprünglich von solchen abgeleitet, die sinnlich wahrnehmbare Ideen bezeichnen.

5. Vielleicht führt es uns dem Ursprung aller unserer Begriffe und Erkenntnisse ein wenig näher, wenn wir beachten, wie groß die Abhängigkeit unserer Wörter von bekannten sinnlich wahrnehmbaren Ideen ist und wie diejenigen Wörter, die Handlungen und Begriffe

\* Zusatz der 2. Auflage. [John Locke, An essay concerning human understanding, herausgegeben von A. C. Fraser, Oxford 1894, Bd. II, S. 131.]

\*\* In der 1. Auflage beginnt dieser Abschnitt folgendermaßen: „Die Wörter werden also zu Zeichen unserer Ideen gemacht; sie sind allgemein oder einzeln, je nachdem die Ideen, die sie vertreten, allgemeine oder einzelne sind.“ In den folgenden Auflagen wurde dieser Satz weggelassen.

bezeichnen, welche von der Sinneswahrnehmung weit entfernt sind, doch ihren Ausgangspunkt darin haben. Sie werden von sinnlich deutlich wahrnehmbaren Ideen auf abstrusere Bedeutungen übertragen und müssen nun Ideen vertreten, die unserer Sinneswahrnehmung unzugänglich sind. So sind zum Beispiel: *sich einbilden, auf-fassen, begreifen, sich anschließen, verstehen, einflößen, Ekel, Verstörung, Rube* usw. sämtlich Wörter, die von den Wirkungen sinnlich wahrnehmbarer Dinge hergenommen und auf bestimmte Modi des Denkens angewandt werden. So bedeutet das Wort *Geist* ursprünglich Atem; *Engel* bezeichnet seiner Grundbedeutung nach einen Boten; zweifellos würden wir in allen Sprachen, die wir bis auf ihren Ursprung zurückverfolgten, beobachten, daß die Namen, die solche Dinge bezeichnen, die wir nicht mit unseren Sinnen wahrnehmen, ihren Ausgangspunkt in sinnlich wahrnehmbaren Ideen haben. Hierdurch können wir bis zu einem gewissen Grade mutmaßen, welcher Art und Herkunft die Begriffe waren, die den Geist der Menschen ausfüllten, die zuerst zu sprechen anfangen. Wir können erraten, wie die Natur den Menschen bereits bei der Benennung der Dinge unvermerkt die Anfänge und Grundlagen all ihrer Erkenntnisse eingab, während die Menschen ihrerseits, um Namen zu finden, welche die Operationen, die sie in sich selbst fühlten, oder sonstige sinnlich nicht wahrnehmbare Ideen ändern erkennbar machen könnten, genötigt waren, von den allgemein bekannten Ideen der Sensation Wörter zu entlehnen, um dadurch ändern diese in sich selbst erfahrenen Operationen, die keine äußeren sinnlich wahrnehmbaren Erscheinungen zur Folge haben, verständlich zu machen. Hatte man dann zur Bezeichnung jener inneren Operationen des eigenen Geistes bekannte und anerkannte Namen geschaffen, so besaß man hinreichende Hilfsmittel, um durch Wörter auch alle übrigen Ideen kundzugeben; denn diese konnten ja in nichts anderem bestehen als entweder in äußeren sinnlichen Wahrnehmungen oder in inneren Operationen des Geistes, die dieser an den äußeren Wahrnehmungen vollzieht. Denn wir besitzen, wie oben nachgewiesen,

überhaupt nur Ideen, die entweder von außer uns befindlichen sinnlich wahrnehmbaren Objekten herkommen oder aber von dem, was wir in uns selbst fühlen, das heißt von der inneren Tätigkeit unseres eigenen Geistes, derer wir uns bewußt sind.

Einteilung der zu behandelnden Gegenstände.

6. Um aber den Nutzen und die Bedeutung der Sprache als Mittel der Belehrung und Erkenntnis besser zu verstehen, wird es zweckmäßig sein, folgendes zu betrachten:

Erstens, *welchen Dingen der Sprachgebrauch ohne weiteres Namen beilegt.*

Zweitens, da alle Namen (mit Ausnahme der Eigennamen) allgemeiner Natur sind und somit nicht für dieses oder jenes Einzelding stehen, sondern für Arten und Gruppen von Dingen, so werden wir zunächst zu betrachten haben, welches die Arten und Gattungen oder, wenn man die lateinischen Namen vorzieht, *welches die species und genera der Dinge sind, worin sie bestehen und wie sie zustandekommen.* Sind diese (wie es erforderlich ist) gründlich untersucht worden, so wird es uns leichter fallen, die richtige Verwendung der Wörter, die natürlichen Vorzüge und Mängel der Sprache und schließlich die Mittel zu erkennen, die wir anwenden müssen, um den Nachteil einer dunklen oder unsicheren Bedeutung der Worte zu vermeiden. Ohne diese Nachteile zu vermeiden, ist es nämlich unmöglich, einigermaßen klar und geordnet die Erkenntnis zu behandeln. Da es diese mit Sätzen zu tun hat, und zwar meist mit Sätzen allgemeinen Inhalts, so ist sie mit den Wörtern enger verknüpft, als man vielleicht annimmt.

Diese Betrachtungen sollen deshalb den Stoff der nächsten Kapitel bilden.

## II. KAPITEL

### ÜBER DIE BEDEUTUNG DER WÖRTER

Wörter sind sinnlich wahrnehmbare Zeichen, die für die Mitteilung von

I. Wenn jemand auch eine Fülle verschiedener Gedanken hegt, Gedanken, die anderen ebensogut Nutzen und Vergnügen bringen könnten wie ihm selbst, so sind sie doch alle in seiner Brust verschlossen, für andere un-

sichtbar und verborgen; sie können auch nicht durch sich selbst kundgegeben werden. Da nun aber die Annehmlichkeiten und Vorteile der Gemeinschaft ohne eine Mitteilung der Gedanken nicht zu erreichen sind, so mußte der Mensch notwendig gewisse äußere, sinnlich wahrnehmbare Zeichen finden, mit deren Hilfe jene unsichtbaren Ideen, die seine Gedankenwelt ausmachen, andern mitgeteilt werden könnten. Für diesen Zweck war im Hinblick auf Reichhaltigkeit und Schnelligkeit nichts so gut geeignet wie jene artikulierten Laute, die der Mensch mit solcher Leichtigkeit und Mannigfaltigkeit zu erzeugen imstande war. So wird es begreiflich, wie es dazu kam, daß gerade die *Wörter*, die ja von Natur diesem Zweck so vorzüglich angepaßt waren, von den Menschen als Zeichen für ihre Ideen verwendet wurden. Es geschah nicht wegen eines natürlichen Zusammenhanges, der zwischen einzelnen artikulierten Lauten und gewissen Ideen bestände, denn dann würde es in der ganzen Menschheit nur eine Sprache geben. Vielmehr geschah es vermittels einer willkürlichen Verknüpfung, durch die ein bestimmtes Wort jeweils beliebig zum Kennzeichen einer bestimmten Idee gemacht wurde. Der Zweck der Wörter besteht also darin, sinnlich wahrnehmbare Kennzeichen der Ideen zu sein; die Ideen, für die sie stehen, machen ihre eigentliche und unmittelbare Bedeutung aus.

2. Der Wert, den diese Kennzeichen für die Menschen besitzen, besteht entweder darin, daß sie sich ihre eigenen Gedanken zur Unterstützung ihres Gedächtnisses einprägen, oder daß sie ihre Ideen gleichsam zutage fördern und den Blicken anderer unterbreiten. Die Wörter vertreten also ihrer ursprünglichen oder unmittelbaren Bedeutung nach nur *die Ideen im Geiste dessen, der sie benutzt*; dabei ist es belanglos, wie unvollkommen oder sorglos auch immer diese Ideen den Dingen, die sie darstellen sollen, entnommen sein mögen. Wenn jemand zu einem andern spricht, so will er verstanden werden; die Absicht seiner Rede ist, daß bestimmte als Kennzeichen dienende Laute dem Hörer seine Ideen kundtun sollen. Demnach sind es die Ideen des Sprechenden, als deren Kennzeichen die Wörter dienen wollen. In dieser

Ideen notwendig sind.

Die Wörter sind ihrer unmittelbaren Bedeutung nach sinnlich wahrnehmbare Zeichen für die Ideen dessen, der sie benutzt.

Eigenschaft kann sie niemand unmittelbar für etwas anderes verwenden als für seine eigenen Ideen. Denn das hieße, sie zu Zeichen seiner eigenen Vorstellungen machen und sie dennoch auf andere Ideen anwenden; das aber bedeutet, sie gleichzeitig zu Zeichen und nicht zu Zeichen seiner Ideen machen und ihnen effektiv jede Bedeutung nehmen. Da Wörter willkürliche Zeichen sind, können sie als solche von niemand unbekanntem Dingen beigelegt werden. Damit würde man sie zu Zeichen für nichts, zu Lauten ohne Bedeutung stempeln. Niemand kann seine Wörter zu Zeichen für Eigenschaften von Dingen oder für Vorstellungen im Geiste eines anderen machen, von denen sich in seinem eigenen nichts findet. Bevor man nicht eigene Ideen besitzt, kann man nicht vermuten, daß sie den Vorstellungen eines andern entsprechen. Man kann auch keine Zeichen für sie verwenden; denn das wären Zeichen für etwas Unbekanntes, das heißt tatsächlich Zeichen für nichts. Wenn man sich dagegen auf Grund vorhandener eigener Ideen die Ideen anderer vorstellt, wenn man damit einverstanden ist, ihnen dieselben Namen beizulegen, die sie von andern bekommen, so vollzieht sich dies eben immer noch an den eigenen Ideen, das heißt an Ideen, die man besitzt, nicht aber an solchen, die man nicht besitzt.

Beispiele dafür.

3. Dies ist eine beim Gebrauch der Sprache so notwendige Voraussetzung, daß in dieser Hinsicht der Wissende und der Unwissende, der Gelehrte und der Ungelehrte die Wörter, die sie beim Sprechen (in irgendeinem Sinn) verwenden, alle in gleicher Weise gebrauchen. Im Munde eines jeden vertreten sie die Ideen, die er besitzt und durch sie ausdrücken will. Ein Kind, das an dem Metall, das es *Gold* nennen hört, nichts bemerkt hat als die glänzende gelbe Farbe, wendet das Wort *Gold* nur auf seine eigene Idee dieser Farbe und auf nichts anderes an; es nennt daher dieselbe Farbe im Schweiß des Pfaus ebenfalls *Gold*. Ein anderer, der schärfer beobachtet hat, fügt zu dem glänzenden Gelb das schwere Gewicht hinzu; dann vertritt der Laut *Gold*, wenn er ihn benutzt, die komplexe Idee eines glänzenden Gelb und einer sehr schweren Substanz. Ein dritter

fügt zu diesen Eigenschaften die Schmelzbarkeit hinzu; dann bezeichnet für ihn das Wort Gold einen glänzenden gelben, schmelzbaren und sehr schweren Körper. Wieder ein anderer fügt die Dehnbarkeit hinzu. Sie alle gebrauchen übereinstimmend das Wort Gold, wenn sie veranlaßt sind, die Idee auszudrücken, die sie damit verknüpft haben. Es leuchtet jedoch ein, daß es jeder einzelne nur auf seine eigene Idee anwenden kann; er kann es nicht zum Zeichen einer komplexen Idee machen, die er nicht besitzt.

4. Nun können zwar die Wörter, so wie sie der Mensch verwendet, eigentlich und unmittelbar nur die im Geist des Sprechenden vorhandenen Ideen bezeichnen; in den Gedanken der Menschen werden sie jedoch insgeheim auf zweierlei andere Dinge bezogen.

I. *Die Menschen setzen voraus, daß ihre Wörter auch Kennzeichen der Ideen im Geiste anderer sind, mit denen sie sich unterhalten.* Denn andernfalls würden sie vergeblich reden und könnten nicht verstanden werden, wenn die Laute, die sie für eine bestimmte Idee verwenden, von dem Hörer auf eine andere Idee bezogen würden. Das hieße zwei Sprachen reden. Gewöhnlich aber halten sich die Menschen nicht mit der Untersuchung auf, ob die Idee, die sie und die andern Teilnehmer einer Unterhaltung im Sinne haben, dieselbe sei; vielmehr halten sie es für ausreichend, daß sie das Wort, wie sie sich einbilden, im Sinne des herrschenden Sprachgebrauchs verwenden; dabei setzen sie voraus, daß die Idee, zu deren Zeichen sie es machen, genau dieselbe sei, welche verständige Leute ihres Landes mit diesem Namen verbinden.

5. II. Die Menschen wollen nicht, daß man von ihnen denkt, sie sprächen nur von ihren eigenen Einbildungen; man soll von ihnen glauben, sie sprächen von den Dingen, wie sie in Wirklichkeit sind. Deshalb setzen sie oft voraus, daß die *Wörter auch die Realität der Dinge vertreten.* Da dies jedoch in besonderer Weise von Substanzen und ihren Namen gilt, wie vielleicht das vorige überwiegend für einfache Ideen und Modi, so wollen wir von diesen zwei verschiedenen Weisen der Verwen-

Die Wörter werden oft insgeheim bezogen, und zwar erstens auf Ideen, von denen man voraussetzt, daß sie sich im Geist anderer befinden.

Zweitens, auf die Realität der Dinge

dung der Wörter eingehender handeln, wenn wir dazu kommen, von den Namen gemischter Modi und Substanzen im einzelnen zu reden. Man gestatte mir jedoch bereits an dieser Stelle die Bemerkung, daß es ein Mißbrauch der Wörter ist, der ihre Bedeutung unweigerlich verdunkelt und verwirrt, wenn man sie etwas anderes vertreten läßt als jene Ideen, die wir in unserem eigenen Geist haben.

Wörter rufen In-  
folge fortwähren-  
den Gebrauchs  
leicht die Ideen  
ihrer Objekte  
wach.

6. Bezüglich der Wörter ist ferner zu beachten:

Erstens: Die Wörter sind unmittelbar die Zeichen für die menschlichen Ideen; sie stellen somit die Instrumente dar, mit denen sich die Menschen ihre Vorstellungen mitteilen und füreinander die Gedanken und Auffassungen zum Ausdruck bringen, die sie in ihrer Brust tragen. Durch solchen fortwährenden Gebrauch der Worte entsteht eine so enge Verknüpfung zwischen bestimmten Lauten und den entsprechenden Ideen, daß die Namen, wenn sie gehört werden, fast ebenso schnell gewisse Ideen wachrufen, wie wenn die Objekte selbst, die sie zu erzeugen imstande sind, tatsächlich auf die Sinne einwirkten. Offenbar geschieht das bei allen sinnlich deutlich wahrnehmbaren Eigenschaften und bei allen Substanzen, die uns häufig und gewöhnlich begegnen.

Warum die Wörter  
oft ohne Bedeutung  
gebraucht werden.

7. Zweitens: Die Wörter bezeichnen in ihrer eigentlichen und unmittelbaren Bedeutung Ideen im Sinne des Redenden. Nun können wir jedoch durch ständige Übung von frühester Kindheit an gewisse artikulierte Laute sehr vollkommen lernen, so daß sie uns schnell auf die Zunge kommen und dem Gedächtnis stets zur Verfügung stehen, ohne daß wir dabei immer ihre Bedeutung sorgsam prüfen oder genau feststellen. Daher geschieht es oft, daß Menschen, wenn sie auch aufmerksam überlegen wollen, ihre Gedanken mehr auf die Wörter als auf die Dinge richten. Ja, die Wörter werden zum großen Teil erlernt, ehe die ihnen entsprechenden Ideen bekannt sind. So kommt es, daß etliche Leute, und zwar nicht nur Kinder, sondern auch Erwachsene, eine Reihe von Wörtern in derselben Weise aussprechen wie Papageien, nämlich nur, weil sie sie erlernt haben und ihnen die betreffenden Laute geläufig sind. Zweck und Bedeutung

haben die Wörter jedoch nur dann, wenn eine feste Verbindung zwischen Laut und Idee besteht sowie die Absicht, daß das eine für das andere eintreten soll; denn ohne eine solche Verwendung sind die Wörter nichts weiter als bedeutungsloses Geräusch.

8. Wie schon gesagt, rufen die Wörter infolge häufigen Gebrauchs bei den Menschen so regelmäßig und so schnell bestimmte Ideen wach, daß sie leicht versucht sind, einen natürlichen Zusammenhang zwischen beiden anzunehmen. Daß die Wörter jedoch nur die besonderen menschlichen Ideen bezeichnen, und zwar *auf Grund einer durchaus willkürlichen Festlegung*, erhellt aus folgendem: Die Wörter rufen häufig bei anderen (auch wenn sie dieselbe Sprache sprechen) tatsächlich nicht die Ideen hervor, als deren Zeichen sie uns gelten. Auch besitzt jedermann eine so unverletzliche Freiheit, die Wörter nach Gutdünken für jede beliebige Idee zu verwenden, daß kein Mensch die Macht besitzt, andere zu veranlassen, dieselben Ideen im Sinne zu haben wie er, wenn sie dieselben Wörter benutzen wie er. Darum gab selbst der große Augustus, der durch seine Macht die Welt beherrschte, zu, daß er nicht imstande sei, ein neues lateinisches Wort zu schaffen; das bedeutet, er könne nicht nach Belieben festsetzen, für welche Idee im Mund- und Sprachgebrauch seiner Untertanen ein bestimmter Laut als Zeichen dienen solle. Freilich weist in allen Sprachen der Sprachgebrauch durch stillschweigende Vereinbarung bestimmte Laute bestimmten Ideen zu; hierdurch wird zwar die Bedeutung des betreffenden Lautes insoweit beschränkt, als niemand richtig spricht, der diesen Laut nicht auf dieselbe Idee bezieht. Und niemand spricht verständlich – so möchte ich hinzufügen –, dessen Worte beim Hörer nicht eben die Ideen wachrufen, für die der Sprecher sie verwendet. Was aber auch daraus folgen möge, wenn jemand Wörter so verwendet, daß sie entweder von ihrer allgemeinen Bedeutung oder von dem besonderen Sinn, der ihnen beim Angeredeten zukommt, abweichen, eins ist gewiß: ihre Bedeutung ist auf die Ideen dessen beschränkt, der sie gebraucht, und für nichts anderes können sie als Zeichen dienen.

Ihre Bedeutung ist völlig willkürlich, nicht aber die Folge eines natürlichen Zusammenhangs.

## III. KAPITEL

## ÜBER ALLGEMEINE AUSDRÜCKE

Der größte Teil der Wörter sind allgemeine Ausdrücke.

1. Da alle existierenden Dinge Einzeldinge sind, so würde es vielleicht folgerichtig erscheinen, wenn die Wörter, die den Dingen angepaßt sein sollen, es – bezüglich ihrer Bedeutung – ebenfalls wären. Wir beobachten jedoch gerade das Gegenteil. Die weitaus größte Zahl der Wörter, die alle Sprachen bilden, sind allgemeine Ausdrücke. Das beruht nicht auf Nachlässigkeit oder Zufall, sondern auf Vernunft und Notwendigkeit.

Es ist unmöglich, jedem Einzelding seinen besonderen Namen zu geben.

2. Erstens ist es unmöglich, daß jedes Einzelding seinen besonderen eigentümlichen Namen erhält. Denn da die Bedeutung und der Nutzen der Wörter in der Verbindung besteht, die der Geist zwischen seinen Ideen und den Lauten herstellt, welche er als Zeichen dafür verwendet, so ist es bei der Anwendung der Namen auf die Dinge erforderlich, daß der Geist deutlich unterschiedene Ideen von den Dingen besitze und sich gleichzeitig den besonderen, jeder einzelnen Idee zukommenden Namen nebst dessen ausschließlicher Zugehörigkeit einpräge. Es übersteigt jedoch die Fassungskraft des menschlichen Geistes, von sämtlichen einzelnen Dingen, die ihm begegnen, gesonderte Ideen zu bilden und sich einzuprägen. Alle Vögel und Tiere, die man gesehen, alle Bäume und Pflanzen, die auf die Sinne eingewirkt haben, könnten selbst in dem umfassendsten Verstande keinen Platz finden. Wenn es schon als Beispiel für ein erstaunliches Gedächtnis gilt, daß manche Generale imstande gewesen sind, jeden einzelnen Soldaten ihrer Armee beim Namen zu nennen, so können wir leicht den Grund dafür finden, warum die Menschen niemals versucht haben, jedes Schaf aus ihrer Herde, jede Krähe, die über ihnen dahinflog, viel weniger jedes Blatt einer Pflanze oder jedes Sandkorn auf ihrem Wege besonders zu benennen.

Wenn es möglich wäre, würde es zwecklos sein.

3. Zweitens, wenn dies auch möglich wäre, so würde es doch zwecklos sein, weil es dem Hauptzweck der Sprache nicht dienlich wäre. Die Menschen würden ver-

geblich Namen für einzelne Dinge anhäufen, die ihnen zur Mitteilung ihrer Gedanken nicht dienen könnten. Man erlernt Namen und gebraucht sie im Gespräch mit anderen lediglich, um verstanden zu werden. Das geschieht nur dann, wenn infolge von Gewohnheit oder Vereinbarung der Laut, den ich durch die Sprechorgane erzeugt habe, im Geist eines andern, der ihn vernimmt, eben dieselbe Idee erweckt, die ich in meinem Geist damit verbinde, wenn ich ihn ausspreche. Das aber kann nicht bei solchen Namen geschehen, die nur auf Einzeldinge bezogen werden. Solche Ideen würden nur in meinem Geiste vorhanden sein; daher müßten ihre Namen für jeden anderen sinn- und bedeutungslos bleiben, der nicht mit allen und genau denselben Einzeldingen vertraut wäre, die mir bekannt geworden sind.

4. Drittens, nehmen wir an, dies wäre durchführbar (was es meiner Meinung nach nicht ist), so würde doch ein besonderer Name für jedes einzelne Ding den Fortschritt der Erkenntnis gar nicht besonders fördern. Die Erkenntnis geht zwar von Einzeldingen aus, erweitert sich aber mit Hilfe von allgemeinen Beobachtungen; dafür aber ist die Zusammenfassung der Dinge zu Arten unter allgemeinen Namen das geeignete Mittel. Diese Arten bleiben mit den ihnen zukommenden Namen innerhalb gewisser Grenzen; sie vermehren sich nicht fortwährend über das Maß dessen hinaus, was der Geist fassen kann oder der Zweck erfordert. Deshalb haben sich die Menschen meist damit begnügt, ohne jedoch ganz darauf zu verzichten, Einzeldinge durch Eigennamen zu unterscheiden, sobald es die Bequemlichkeit verlangt. Darum gebraucht man am häufigsten Eigennamen innerhalb der eigenen Art, mit der man am meisten zu tun hat; denn hier sieht man sich oft veranlaßt, einzelne Personen zu erwähnen. In diesem Gebiet haben einzelne Individuen ihre einzelnen Benennungen.

5. Außer den Personen haben auch Länder, Städte, Flüsse, Berge und andere Ortsbestimmungen ähnlichen Charakters in der Regel ihre besonderen Namen erhalten. Der Grund dafür ist derselbe. Man hat häufig Veranlassung, sie einzeln zu kennzeichnen und anderen in

Ein besonderer Name für jedes Einzelding wäre für die Erweiterung der Erkenntnis nicht geeignet.

Welche Dinge Eigennamen haben und aus welchem Grunde.

der Unterhaltung gleichsam vorzuführen. Ich zweifele nicht daran, daß wir für die einzelnen Pferde, wenn wir Grund hätten, sie ebensooft zu erwähnen wie die einzelnen Menschen, auch Eigennamen hätten; ein Wort wie *Bucephalus* würde dann ebenso gebräuchlich sein wie das Wort *Alexander*. So können wir beobachten, daß Pferdeliebhaber ihren Pferden gewöhnlich ebenso Eigennamen geben, bei denen sie sie nennen und vermittels derer sie sie unterscheiden, wie ihren Dienern; denn sie kommen untereinander oft in die Lage, dieses oder jenes Pferd zu erwähnen, wenn sie es nicht vor Augen haben.

Wie allgemeine  
Wörter entstehen.

6. Als nächstes wollen wir untersuchen, wie allgemeine Wörter zustandekommen. Denn es erhebt sich die Frage, wie wir zu allgemeinen Ausdrücken gelangen, da doch alle Dinge, die existieren, Einzeldinge sind? Wo finden wir die allgemeinen Typen, die sie vertreten sollen? Wörter werden allgemein, indem man sie zu Zeichen für allgemeine Ideen macht. Ideen werden dadurch allgemein, daß man sie von allen örtlichen und zeitlichen Umständen trennt und alle anderen Ideen von ihnen loslöst, die sie möglicherweise auf diese oder jene Einzelexistenz beschränken könnten. Auf diesem Wege der Abstraktion erhalten sie die Fähigkeit, mehr als ein Individuum darzustellen, von denen jedes (wie wir es nennen) wegen der in ihm enthaltenen Übereinstimmung mit jener abstrakten Idee einer bestimmten Art angehört.

Nachgewiesen an  
dem Verfahren,  
durch das wir von  
Kindheit an unsere  
komplexen Ideen  
erweitern.

7. Um dies noch etwas deutlicher nachzuweisen, wird es vielleicht ratsam sein, unsere Begriffe und Namen von ihrem Ursprung an zu verfolgen und zu beobachten, in welcher Stufenfolge wir fortschreiten und durch welche Schritte wir von frühester Kindheit an unsere Ideen erweitern. Nichts ist einleuchtender als die Tatsache, daß die Ideen von den Personen, mit denen Kinder zusammenkommen (um bei diesem Beispiel zu bleiben), ebenso wie die Personen selbst, ihrem Charakter nach Einzelideen sind. Die Ideen für die Amme und die Mutter sind in ihrem Geiste gut ausgebildet und stellen gleich Bildern, die dort von ihnen vorhanden

sind, nur diese Einzelwesen dar. Die Namen, die die Kinder ihnen zuerst gegeben haben, sind auf die betreffenden Einzelwesen beschränkt; die Namen *Amme* und *Mutter*, die die Kinder verwenden, beziehen sich allein auf jene Personen. Später, wenn die Zeit und die Erweiterung ihres Gesichtskreises sie die Beobachtung machen ließen, daß es sehr viele andere Dinge in der Welt gibt, die durch gewisse gemeinsame Eigentümlichkeiten der Gestalt und verschiedener anderer Eigenschaften ihren Eltern und den Menschen, an die sie gewöhnt sind, ähneln, bilden sie eine Idee, an der ihrer Ansicht nach jene zahlreichen Wesen teilhaben; dieser Idee geben sie zum Beispiel den Namen *Mensch*. So gelangen sie zu einem allgemeinen Namen und zu einer allgemeinen Idee. Dadurch schaffen sie nichts Neues. Sie schalten aus der komplexen Idee, die sie von Peter und Jakob, von Marie und Johanna hatten, nur dasjenige aus, was einer jeden eigentümlich ist, und behalten zurück, was ihnen allen gemeinsam ist.

8. Auf dieselbe Weise, wie man zu dem allgemeinen Namen und zu der Idee *Mensch* gelangt, schreitet man leicht zu noch allgemeineren Namen und Begriffen fort. Denn wir beobachten, daß gewisse Dinge sich von unserer Idee Mensch unterscheiden und sich deshalb nicht in diesen Namen miteinbegreifen lassen; diese Dinge weisen aber dennoch bestimmte Eigenschaften auf, die sie mit den Menschen gemein haben. Indem man nun diese Eigenschaften allein festhält und sie zu einer Idee zusammenschließt, gelangt man wieder zu einer neuen und noch allgemeineren Idee. Dieser gibt man einen Namen und schafft so einen umfassenderen Ausdruck. Diese neue Idee wird nicht dadurch gebildet, daß man etwas Neues hinzufügt, sondern nur, wie vorher, dadurch, daß man die Gestalt und verschiedene andere Eigenschaften, die durch den Namen Mensch gekennzeichnet sind, ausschaltet und nur einen Körper mit Leben, mit Sinnen und mit einer aus eigenem Antrieb erfolgenden Bewegung übrig behält, der unter dem Namen Tier erfaßt wird.

Und wodurch wir unsere komplexen Ideen noch mehr erweitern, indem wir noch weitere Eigenschaften weglassen, die in ihnen enthalten sind.

Allgemeine Naturen sind nichts anderes als abstrakte und partielle Ideen von solchen, die in noch höherem Grade komplex sind.

9. Ich halte es für völlig offensichtlich, daß dies das Verfahren ist, nach dem der Mensch zuerst allgemeine Ideen und allgemeine Namen für letztere bildete; um das zu beweisen, ist meiner Meinung nach nichts weiter nötig, als den gewöhnlichen Vorgang des Erkennens bei sich und anderen zu beobachten. Wer nun aber meint, *allgemeine Naturen* oder *Begriffe* seien etwas anderes als derartige abstrakte und partielle Ideen von solchen, die in höherem Grade komplex sind und die ursprünglich von einzelnen Existenzen herkommen, der wird, fürchte ich, nicht angeben können, wo er sie finden will. Jemand möge überlegen und mir dann sagen, worin seine Idee *Mensch* von der Idee *Peter* und *Paul* oder seine Idee *Pferd* von der Idee *Bucephalus* abweicht, wenn nicht darin, daß er etwas ausläßt, was jedem einzelnen Individuum eigentümlich ist, und von jenen einzelnen komplexen Ideen verschiedener Einzelwesen alles das zurückbehält, worin sie übereinstimmen? Wenn man aus den durch die Namen *Mensch* und *Pferd* bezeichneten komplexen Ideen nur jenes besondere ausscheidet, worin sie sich unterscheiden, und nur dasjenige zurückbehält, worin sie übereinstimmen, und wenn man aus dem letzteren dann eine neue komplexe Idee bildet, der man den Namen *Tier* beilegt, so gewinnt man einen noch allgemeineren Ausdruck, der neben dem Menschen noch mancherlei andere Geschöpfe umfaßt. Wenn man aus der Idee *Tier* die Sinne und die aus eigenem Antrieb erfolgende Bewegung ausschaltet, so wird die komplexe Idee, die aus den restlichen einfachen Ideen des Körpers, des Lebens und der Ernährung gebildet wird, eine noch allgemeinere Idee unter dem noch umfassenderen Namen *Lebewesen*. Um nicht länger bei dieser Tatsache, die von selbst einleuchtet, zu verweilen, so ist noch festzustellen, daß der Geist auf demselben Wege zu *Körper*, *Substanz* und schließlich zu *Wesen*, *Ding* gelangt und zu ähnlichen allgemeinen Ausdrücken, die alle unsere Ideen, welcher Art sie auch sein mögen, bezeichnen. Um diesen Gegenstand abzuschließen: Das ganze Geheimnis der genera und species, von denen in den Schulen so viel geredet wird und die man mit Recht

außerhalb dieser Schulen so wenig beachtet, besteht in nichts anderem als in *abstrakten Ideen*, die mehr oder weniger umfassend sind und denen man Namen beigelegt hat. In all diesen Fällen gilt beständig und ausnahmslos, daß jeder allgemeinere Ausdruck eine ebensolche Idee vertritt und nur einen Teil davon darstellt, was darunter erfaßt wird.

10. Hieraus können wir erkennen, warum wir uns bei der Definition von Wörtern, die nichts anderes ist als die Erklärung ihrer Bedeutung, des *genus* oder des nächsten allgemeinen Wortes bedienen, welches das zu bestimmende in sich begreift. Hierfür besteht keine Notwendigkeit; vielmehr geschieht es nur, um der mühsamen Aufzählung der verschiedenen einfachen Ideen zu entgehen, die das nächste allgemeine Wort, das *genus*, vertritt; vielleicht geschieht es auch mitunter aus Scham darüber, daß man hierzu außerstande ist. Aber wenn auch das Definieren mit *genus* und *differentia* – ich bitte um die Erlaubnis, diese Ausdrücke trotz ihres lateinischen Ursprungs hier verwenden zu dürfen, weil sie den Begriffen, die sie vertreten, am besten entsprechen –, wie gesagt, wenn auch ein Definieren mit Hilfe des *genus* der kürzeste Weg ist, so läßt sich meiner Ansicht nach doch bezweifeln, ob es der beste ist. Soviel steht für mich fest: er ist nicht der einzige und folglich nicht unbedingt notwendig. Definieren besteht nämlich nur darin, einem andern durch Worte verständlich zu machen, welcher Idee der definierte Ausdruck entspricht; daher definiert man am besten, indem man diejenigen einfachen Ideen aufzählt, die in der Bedeutung des definierten Ausdrucks vereinigt sind. Wenn man sich nun aber daran gewöhnt hat, an Stelle einer derartigen Aufzählung den nächsten allgemeinen Ausdruck zu verwenden, so ist das nicht aus einer Notwendigkeit heraus oder um größerer Klarheit willen erfolgt, sondern wegen der Kürze und Schnelligkeit. Stellen wir uns vor, jemand verlange zu wissen, welcher Idee das Wort *Mensch* entspricht. Dann können wir ihm erklären: Mensch sei eine feste, ausgedehnte Substanz mit Leben, Sinnen, mit einer aus eigenem Antrieb erfolgenden

Warum die Art gewöhnlich bei Definitionen verwendet wird.

Bewegung und mit Denkfähigkeit. Hierdurch würde ihm die Bedeutung des Ausdrucks Mensch zweifellos ebenso faßbar und die Idee, die er vertritt, mindestens ebenso klar werden, wie wenn man den Menschen als ein vernunftbegabtes Tier definierte; denn diese Definition löst sich wiederum durch die verschiedenen Definitionen für *Tier*, *Lebewesen* und *Körper* in die oben erwähnten einfachen Ideen auf. Ich habe mich hier bei der Erläuterung des Ausdrucks *Mensch* der landläufigen Schuldefinition angeschlossen. Obwohl sie vielleicht nicht die exakteste ist, genügt sie jedoch für meinen gegenwärtigen Zweck. Auch zeigt dies Beispiel, wie man zu der Regel gelangt ist, daß eine Definition aus *genus* und *differentia* bestehen müsse. Es zeigt uns hinlänglich, wie wenig es einer solchen Regel bedarf und wie gering der Vorteil ist, den ihre strenge Befolgung bietet. Denn Definitionen sind, wie gesagt, nichts anderes als Erläuterungen eines Wortes durch mehrere andere, wodurch der Sinn oder die dem Wort entsprechende Idee zuverlässig vermittelt werden; Sprachen hingegen sind den Regeln der Logik nicht immer soweit angepaßt, daß der Sinn jedes einzelnen Ausdrucks durch zwei andere exakt und klar wiedergegeben werden könnte. Die Erfahrung überzeugt uns oft genug vom Gegenteil; oder aber die Erfinder dieser Regel haben insofern unrecht getan, als sie uns selbst so wenige ihr entsprechende Definitionen gegeben haben. Über Definitionen aber soll mehr im nächsten Kapitel folgen.

Generalia und Universalia sind Schöpfungen des Verstandes und gehören nicht zu der realen Existenz der Dinge.

II. Wenden wir uns wieder den allgemeinen Wörtern zu. Aus dem bereits Ausgeführten ergibt sich deutlich, daß das Allgemeine und das Universale nicht zur realen Existenz der Dinge gehören. Sie sind vielmehr nur Erfindungen und Schöpfungen des Verstandes, die dieser für seinen eigenen Gebrauch gebildet hat, und betreffen nur Zeichen, seien es Wörter oder Ideen. Wörter sind, wie schon gesagt, allgemein, wenn sie als Zeichen allgemeiner Ideen dienen und ohne Unterschied auf viele Einzeldinge anzuwenden sind. Ideen sind allgemein, wenn sie als Repräsentanten vieler einzelner Dinge aufgestellt werden. Universalität kommt jedoch nicht

den Dingen selbst zu; denn die Dinge sind in ihrer Existenz sämtlich einzeln; selbst diejenigen Wörter und Ideen sind es, die ihrer Bedeutung nach allgemein sind. Wenn wir somit die Einzeldinge beiseite lassen, so sind die Generalia, die übrigbleiben, nur Schöpfungen, die von uns selbst stammen. Ihr allgemeiner Charakter besteht in nichts anderem als in der ihnen vom Verstande verliehenen Fähigkeit, viele Einzelheiten zu bezeichnen oder zu vertreten. Denn ihre Bedeutung ist nichts weiter als eine Beziehung, die der menschliche Geist ihnen beigelegt hat.

12. Als nächstes haben wir daher zu betrachten, welche Art von Bedeutung den allgemeinen Wörtern zukommt. Einerseits leuchtet es nämlich ein, daß sie nicht schlechthin ein Einzelding bezeichnen; dann wären sie nicht allgemeine Ausdrücke, sondern Eigennamen. Andererseits leuchtet es ebenso ein, daß sie nicht eine Mehrheit bezeichnen; sonst wären *Mensch* und *Menschen* gleichbedeutend; damit würde die Unterscheidung der Numeri (wie die Grammatiker es ausdrücken) überflüssig und zwecklos. Allgemeine Wörter bezeichnen somit eine *Art* von Dingen; und zwar geschieht das bei jedem dieser Wörter dadurch, daß es als Zeichen für eine im Geist vorhandene Idee auftritt. Soweit die existierenden Dinge nun mit dieser Idee übereinstimmen, werden sie jenem Namen zugeordnet oder – was dasselbe besagt – gehören sie zu jener Art. Daraus erhellt, daß die *Wesenheiten* der Arten oder – wenn man das lateinische Wort vorzieht – der *species* von Dingen nichts anderes sind als diese abstrakten Ideen. Denn wenn der Besitz des Wesens einer Art dasjenige ist, was die Zugehörigkeit eines Dinges zu dieser Art begründet, und wenn ferner die Übereinstimmung mit der Idee, die deren Namen trägt, den Anspruch auf diesen Namen bedingt, so müssen der Besitz des Wesens und der Besitz jener Übereinstimmung notwendig ein und dasselbe sein; denn einer Art angehören und ein Anrecht auf den Namen jener Art besitzen ist völlig gleichbedeutend. So ist beispielsweise ein *Mensch* sein und der *species* Mensch angehören sowie einen An-

Abstrakte Ideen sind die Wesenheiten der Arten und Gattungen.

spruch auf den *Namen* Mensch besitzen alles einerlei. Ebenso ist ein Mensch sein, oder der Art Mensch angehören und das *Wesen* eines Menschen besitzen wiederum dasselbe. Da nun nichts ein Mensch sein oder auf den Namen Mensch Anspruch erheben kann, was nicht mit der abstrakten Idee übereinstimmt, die der Name Mensch vertritt, da ferner nichts ein Mensch sein oder einen Anspruch auf die Art Mensch haben kann, was nicht das Wesen dieser Art besitzt, so folgt daraus, daß die abstrakte Idee, die der Name vertritt und das Wesen der Art ein und dasselbe sind. Hieraus läßt sich leicht erkennen, daß die Wesenheiten der Arten der Dinge und folglich auch die Klassifizierung der Dinge das Werk des Verstandes sind, der abstrahiert und jene allgemeinen Ideen schafft.

Sie sind das Werk des Verstandes, haben aber ihre Grundlage in der Ähnlichkeit der Dinge.

13. Man glaube nicht, ich vergesse hier oder leugne gar, daß die Natur, wenn sie die Dinge erzeugt, manche von ihnen ähnlich gestaltet. Nichts ist offensichtlicher, speziell bei den Tiergattungen und bei allen Lebewesen, die sich durch Samen fortpflanzen. Dennoch meine ich, dürfen wir sagen, daß *die Klassifizierung unter Namen das Werk des Verstandes ist, der auf Grund der Ähnlichkeit, die er bei ihnen beobachtet, veranlaßt wird, abstrakte allgemeine Ideen zu bilden*; diese Ideen stellt er unter Beifügung von Namen als Muster oder Formen (denn in diesem Sinn hat das Wort *Form* eine durchaus passende Bedeutung) im Geist auf. Je nachdem sich nun zwischen diesen und den existierenden Einzeldingen eine Übereinstimmung ergibt, werden die Einzeldinge einer bestimmten Art zugewiesen, erhalten einen entsprechenden Namen oder werden der betreffenden *Klasse* zugeteilt. Wir sagen beispielsweise: Dies ist ein Mensch, jenes ein Pferd; dies ist Gerechtigkeit, jenes Grausamkeit; dies ist eine Taschenuhr, jenes ein Flasenzug. Was tun wir dabei anderes, als daß wir die Dinge unter verschiedene Artbezeichnungen einordnen, weil sie mit denjenigen abstrakten Ideen übereinstimmen, zu deren Zeichen wir jene Namen gemacht haben? Was sind die Wesenheiten jener durch Namen

hervorgehobenen und gekennzeichneten Arten anderes als die im Geist vorhandenen abstrakten Ideen, die gleichsam die Verbindungsglieder zwischen den existierenden Einzeldingen und den Namen, denen sie untergeordnet werden sollen, bilden? Wenn nun allgemeine Namen mit Einzelwesen irgendwie zusammenhängen, so sind diese abstrakten Ideen das Mittel, durch das sie vereinigt werden; demnach sind die Wesenheiten der Arten, wie sie von uns unterschieden und benannt werden, nichts anderes und können auch nichts anderes sein als eben jene abstrakten Ideen, die wir in unserm Geist haben. Deshalb können die angeblich realen Wesenheiten der Substanzen, falls sie sich von unseren abstrakten Ideen unterscheiden, nicht die Wesenheiten der Arten sein, in die *wir* die Dinge einordnen. Denn vernünftigerweise können zwei Arten ebensowenig eine einzige sein, wie zwei verschiedene Wesenheiten das Wesen einer einzigen Art sein können; ich möchte wohl wissen, welche Veränderungen man mit einem *Pferd* oder mit dem *Blei* vornehmen oder nicht vornehmen kann, ohne das eine oder das andere dadurch in eine andere Art zu verwandeln. Wenn wir die Arten der Dinge nach *unsern* abstrakten Ideen bestimmen, so ist die Frage leicht zu beantworten; wenn sich aber jemand nach den angeblich *realen* Wesenheiten richten will, so wird er, fürchte ich, in Verlegenheit geraten; er wird niemals imstande sein, genau zu wissen, wann etwas aufhört, der Art *Pferd* oder *Blei* anzugehören.

14. Niemand wird sich auch darüber wundern, daß ich behaupte, diese Wesenheiten oder abstrakten Ideen (nach denen die Namen bemessen und die Arten abgegrenzt werden) seien das Werk des Verstandes, wenn er bedenkt, daß zumindest die komplexen Ideen bei verschiedenen Menschen häufig verschiedenartige Zusammenstellungen einfacher Ideen sind und daß daher etwas für den einen als Habsucht gilt, was der andere nicht dafür ansieht. Ja, sogar bei den Substanzen, wo die abstrakten Ideen von den Dingen selbst hergenommen zu sein scheinen, sind sie nicht immer dieselben; nicht einmal bei derjenigen Art, die uns am vertrau-

Jede einzelne abstrakte Idee ist eine besondere Wesenheit.

testen ist und mit der wir die intimste Bekanntschaft haben, stimmen sie immer überein. Ist doch mehr als einmal daran gezweifelt worden, ob ein von einem Weib zur Welt gebrachter *Fötus* ein *Mensch* sei; es wurde sogar die Frage erörtert, ob er ernährt und getauft werden solle oder nicht. Das aber hätte unmöglich geschehen können, wenn die abstrakte Idee oder Wesenheit, der der Name *Mensch* zukommt, eine Schöpfung der Natur wäre, nicht aber die unsichere und wechselnde Zusammenstellung von einfachen Ideen, die der Verstand vereinigt, zum Abstraktum erhoben und benannt hat. Also stellt in Wahrheit jede besondere abstrakte Idee eine besondere Wesenheit dar; ebenso sind die Namen, die solche besonderen Ideen bezeichnen, Namen von wesentlich verschiedenen Dingen. So ist zum Beispiel ein Kreis von einem Oval ebenso wesentlich verschieden wie ein Schaf von einer Ziege; der Regen ist vom Schnee ebenso wesentlich verschieden wie das Wasser von der Erde; denn die abstrakte Idee, die das Wesen des einen dieser Dinge bildet, läßt sich dem andern nicht mitteilen. Somit bilden zwei beliebige abstrakte Ideen, die an irgendeinem Punkte voneinander abweichen und denen zwei verschiedene Namen beigelegt sind, zwei besondere Arten oder, wenn man will, *species*, die sich ebenso wesentlich unterscheiden wie zwei der am denkbar weitesten voneinander entfernten oder entgegengesetzten Arten.

Verschiedene Bedeutungen des Wortes *Wesenheit*.

15. Da indessen die Wesenheiten der Dinge von manchen (und nicht ohne Grund) für völlig unbekannt gehalten werden, so ist es vielleicht zweckmäßig, die verschiedenen Bedeutungen des Wortes *Wesenheit* näher zu betrachten.

Reale Wesenheiten.

Erstens kann man unter *Wesenheit* das eigentliche Sein eines Dinges verstehen, wodurch es ist, was es ist. In diesem Sinn kann die wirkliche, innere, aber im allgemeinen (bei Substanzen) unbekannt Beschaffenheit der Dinge, auf der ihre erkennbaren Eigenschaften beruhen, als ihre *Wesenheit* bezeichnet werden. Dies ist die eigentliche und ursprüngliche Bedeutung des Wortes, wie aus seiner Bildung zu erkennen ist. Bezeichnet doch

*essentia* seiner Grundbedeutung nach eigentlich das Sein. In diesem Sinne wird es noch immer gebraucht, wenn man von dem Wesen *einzelner* Dinge spricht, ohne ihnen einen Namen zu geben.

Zweitens, da sich die Lehren und Diskussionen der Schulen eifrig um *genus* und *species* bemüht haben, hat das Wort *Wesenheit* seine ursprüngliche Bedeutung fast völlig verloren. Anstatt auf die reale Beschaffenheit der Dinge hat man es fast ausschließlich auf die künstliche Beschaffenheit von *genus* und *species* angewendet. Wohl wird gewöhnlich eine reale Beschaffenheit der Arten der Dinge vorausgesetzt; zweifellos muß es auch irgendeine reale Beschaffenheit geben, auf der jede Zusammenstellung zusammen existierender einfacher Ideen beruht. Nun erfolgt aber die Einordnung der Dinge in Arten oder *species* unter bestimmten Namen offensichtlich nur insoweit, als sie mit gewissen abstrakten Ideen übereinstimmen, denen man diese Namen beigelegt hat. So ergibt sich, daß das Wesen jedes *genus* oder jeder *species* in nichts anderm bestehen kann als in der abstrakten Idee, die der Gattungs- oder Artname (wenn ich den letzteren Ausdruck, von Art abgeleitet, ebensogut verwenden darf wie den von Gattung abgeleiteten) bezeichnet. In dieser Bedeutung wird das Wort *Wesenheit* – wie wir sehen werden – im landläufigen Sinne meist gebraucht.

Nominale Wesenheiten.

Es scheint mir durchaus nicht unpassend, die eine dieser beiden Wesenheiten als die *reale*, die andere als die *nominale* *Wesenheit* zu bezeichnen.

16. Zwischen der *nominalen* *Wesenheit* und dem *Namen* besteht eine so enge Verbindung, daß der Name irgendeiner Art von Dingen keinem einzelnen Dinge beigelegt werden kann, das nicht die *Wesenheit* besitzt, durch die es eben der abstrakten Idee entspricht, deren Zeichen jener Name ist.

Beständiger Zusammenhang zwischen dem Namen und der nominalen *Wesenheit*.

17. Hinsichtlich der *realen* *Wesenheiten* körperlicher Substanzen (um nur diese zu erwähnen) gibt es, wenn ich nicht irre, zwei Ansichten. Die eine herrscht bei denen, die das Wort *Wesenheit* für etwas ihnen Unbekanntes gebrauchen; sie setzen eine bestimmte Anzahl

Die Annahme, daß sich die Arten durch ihre realen *Wesenheiten* unterscheiden, ist wertlos.

solcher Wesenheiten voraus, wonach alle natürlichen Dinge gebildet seien, woran ein jedes von ihnen exakt teilhabe und deshalb dieser oder jener Art angehöre. Die andere, vernünftiger Ansicht wird von denen vertreten, die bei allen natürlichen Dingen eine reale, aber unbekannte Beschaffenheit ihrer sinnlich nicht wahrnehmbaren Teile als vorhanden annehmen. Von dieser Beschaffenheit sollen diejenigen sinnlich wahrnehmbaren Eigenschaften herrühren, mit deren Hilfe man sie voneinander unterscheidet, um sie, sobald man sich dazu veranlaßt sieht, unter gemeinsamen Bezeichnungen in Arten einzuordnen. Die erste dieser beiden Anschauungen, die die genannten Wesenheiten als eine gewisse Anzahl von Formen und Mustern ansieht, in die alle existierenden natürlichen Dinge hineingegossen worden seien und an denen sie gleichmäßig teilhätten, hat meiner Ansicht nach die Erkenntnis der natürlichen Dinge sehr verwirrt. Das häufige Vorkommen von Mißgeburten bei allen Arten von Tieren, von Idioten und anderen seltsamen Wesen menschlicher Herkunft bringt Schwierigkeiten mit sich, die mit dieser Hypothese nicht in Einklang zu bringen sind. Denn es ist ebenso unmöglich, daß zwei Dinge, die an genau derselben realen Wesenheit teilhaben, verschiedene Eigenschaften besitzen, wie daß zwei Figuren, die an derselben realen Wesenheit eines Kreises teilhaben, verschiedene Eigenschaften aufweisen. Wenn aber auch dieser Anschauung kein anderer Grund entgegenstände, so ist doch die Annahme von Wesenheiten, die wir nicht erkennen können, die aber trotzdem für die Unterscheidung der Arten der Dinge ausschlaggebend sein sollen, derartig nutzlos und unserer Erkenntnis in keiner Hinsicht dienlich, daß das allein schon ausreichte, um uns zu veranlassen, sie beiseite zu legen und uns mit denjenigen Wesenheiten der Arten oder species der Dinge zu begnügen, die in den Bereich unserer Erkenntnis fallen. Bei genauerer Prüfung wird sich, wie schon gesagt, herausstellen, daß diese nichts anderes sind als jene *abstrakten* komplexen Ideen, denen wir besondere allgemeine Namen beigelegt haben.